



**Schiebehülsenstecker immer in das Messgerät einstecken!**  
**Always plug retractable-sleeve plugs into the test instrument!**  
**Toujours connecter la fiche à fourreau rétractable sur l'appareil !**



**Niemals handgehaltene Prüfspitzen oder Abgreifer auf den Schiebehülsenstecker aufstecken!**  
**Never fit hand-held probes or test clips onto the retractable-sleeve plug!**  
**Ne jamais enficher sur la fiche à fourreau rétractable des accessoires (pointes de touche, pinces) tenus en main !**

[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)

 **RZ 050**

**Multi-Contact**

**MC**

STÄUBLI GROUP



- **Benutzerinformation**
- **User Information**
- **Information pour l'utilisateur**

### **Max. 150 V, CAT II, 19 A**

Diese Zählerprüfleitungen sind ausschliesslich zur Verwendung mit Messgeräten bestimmt, die (noch) nicht mit Sicherheitsbuchsen ausgestattet sind!

Bei der Installation des Rundstiftes muss der Anschluss spannungsfrei sein, oder es müssen die grundsätzlichen Sicherheitsregeln für das Arbeiten unter Spannung beachtet werden.

These electricity meter test leads are intended solely for use with test apparatus that is not (yet) equipped with safety sockets!

During installation of the round pin, the terminal must not be connected to the supply, or the fundamental safety rules for live working must be observed.

Ces cordons de test pour compteurs sont destinés à être utilisés exclusivement avec des appareils de mesure, non (encore) équipés de douilles de sécurité !

Lors de l'installation de la broche, l'élément à raccorder doit être hors tension, ou les règles élémentaires de sécurité concernant les travaux sous tension doivent être respectées.

RZ 050 - index c

[www.multi-contact.com](http://www.multi-contact.com)